OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE • BOXER PROFESSIONAL TOOLS

Průmyslový dílenský vysavač 4 500 W / 35 l s oklepem filtru

Výkonný vysavač pro suché i mokré sání s nerezovou nádrží 35 l, HEPA filtrem, poloautomatickým oklepem a zásuvkou pro nářadí 2 000 W

Tento technický manuál obsahuje podrobná pravidla bezpečného provozu, montážní postupy, plán údržby, kompletní technickou specifikaci a ES prohlášení o shodě pro originální dílenské a zahradní zařízení **BOXER PROFESSIONAL TOOLS**.



Příkon motoru**4 500 W (Peak)**
Kapacita nádrže**35 litrů (Inox)**
Zásuvka na nářadí**Až 2 000 W (Auto-Start)**
Filtrační systém**HEPA + mechanický oklep**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně prostudujte tento návod k obsluze, bezpečnostní pokyny a veškerá varování. Návod uschovejte pro budoucí použití. Dodržováním pokynů zajistíte bezpečný provoz, dlouhou životnost stroje a zachování plných záručních podmínek.

1. OBSAH BALENÍ A KONTROLA PO DODÁNÍ

Při převzetí zásilky neprodleně zkontrolujte neporušenost přepravního obalu. Po vybalení ověřte přítomnost všech položek dodávané sady. V případě zjištění mechanického poškození způsobeného přepravou nebo nekompletnosti zásilky kontaktujte neprodleně svého prodejce.

- **1× Průmyslový vysavač BOXER BX113**
- **1× Flexibilní sací hadice 2,5 m**
- **2× Kovová teleskopická prodlužovací trubice**
- **1× Široká podlahová hubice na suché i mokré vysávání**
- **1× Štěrbinová úzká hubice**
- **1× Omyvatelný HEPA filtr**
- **1× Pěnový filtr pro mokré sání**
- **1× Uživatelská příručka v českém jazyce**

2. URČENÍ ZAŘÍZENÍ A POPIS FUNKCE

Výrobek značky **BOXER PROFESSIONAL TOOLS** je zkonstruován pro spolehlivou a efektivní práci v náročných podmínkách dílen, staveb, zahrad a automobilového provozu. Vyniká vysokou odolností komponentů, robustním zpracováním a splňuje veškeré přísné evropské bezpečnostní a hygienické normy. Zařízení je optimalizováno pro dlouhodobou zátěž při dodržení doporučených pracovních a servisních postupů.

3. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PRÁCE A OCHRANA ZDRAVÍ (BOZP)

Při provozu elektrických, pneumatických či motorových strojů je bezpodmínečně nutné dodržovat základní bezpečnostní předpisy, aby se minimalizovalo riziko úrazu elektrickým proudem, popálení, požáru nebo mechanického poranění.

VÝSTRAHA: Jakékoliv svévolné úpravy konstrukce zařízení, demontáž ochranných krytů, obcházení bezpečnostních prvků nebo provoz s poškozenými součástmi jsou přísně zakázány a vedou k okamžitému zániku záruky a vysokému riziku vážného zranění obsluhy.

3.1 Bezpečnost pracovního prostoru

- Pracoviště udržujte vždy v čistotě, uklizené a dokonale osvětlené. Nepořádek a špatné osvětlení bývají nejčastější příčinou nehod.
- Se zařízením nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo těkavých látek.
- Během provozu zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti a domácí zvířata.
- Pracujte na stabilním, rovném a neklouzavém podkladu. Vyvarujte se nepřirozeného držení těla a udržujte rovnováhu.

3.2 Elektrická a mechanická bezpečnost

- Vidlice přívodního kabelu musí přesně odpovídat příslušné síťové zásuvce. Vidlici nikdy neupravujte ani nepoužívejte poškozené prodlužovací kabely.
- Chraňte přívodní kabel i hadice před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se částmi.
- Elektrická zařízení nevystavujte dešti ani nadměrné vlhkosti. Vniknutí vody do elektrického nářadí podstatně zvyšuje riziko úrazu el. proudem.
- Před prováděním jakýchkoliv seřizovacích, čisticích nebo údržbových prací VŽDY odpojte stroj od sítě nebo vyjměte akumulátor.

3.3 Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

- **Ochrana zraku:** Vždy používejte certifikované ochranné brýle nebo celoobličejový štít s boční ochranou.
- **Ochrana dýchacích cest:** Při prašných pracích, broušení či manipulaci s naftovými spalinami používejte respirátor vhodné třídy.
- **Ochrana sluchu:** Při hlučnějších operacích a kompresorech používejte mušlové chrániče sluchu.
- **Ochrana rukou:** Používejte odolné pracovní rukavice odpovídající charakteru práce (mechanické / chemické).
- **Pracovní oděv a obuv:** Nenoste volný oděv ani šperky. Vždy noste pevnou pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou.

SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO MODEL 54012:

- Při vysávání kapalin VŽDY sejměte papírový sáček a HEPA filtr a nasaďte dodaný pěnový molitanový filtr!
- Nikdy nevysávejte hořlavé, výbušné kapaliny (benzín, ředidla), žhavý popel ani zdraví nebezpečné chemické látky.
- Při naplnění nádoby kapalinou uzavře plovák sací otvor a zvuk motoru se změní na vysoký tón; v tom okamžiku vysavač IHNED vypněte a nádobu vyprázdněte.
- Do zásuvky vysavače nepřipojujte nářadí s příkonem vyšším než 2 000 W!
- Před otevíráním nádoby a čištěním filtrů VŽDY vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze sítě.

4. TECHNICKÉ PARAMETRY A SPECIFIKACE

Konstrukce stroje odpovídá nejvyšším průmyslovým standardům. Níže uvedená tabulka obsahuje přesné provozní a technické parametry ověřené výrobní kontrolou kvality BOXER:

Technický parametr / Vlastnost	Hodnota a jednotka
Model vysavače	BOXER BX113 (Kód 54012)
Jmenovité napájecí napětí / frekvence	230 V AC / 50 Hz
Jmenovitý / maximální špičkový výkon	2 500 W trvalý / 4 500 W špičkový špičkový příkon motoru
Kapacita sběrné nádoby	35 litrů z ušlechtilé nerezové oceli (Inox)
Sací podtlak	Více než 22 kPa (220 mbar)
Maximální průtok vzduchu	Až 65 l/s
Vestavěná zásuvka pro elektronářadí	230 V / max. 2 000 W s funkcí automatického spínání (AUTO-START)
Poloautomatický oklep filtru	Mechanické tlačítko oklepu pro obnovení sacího výkonu bez otevírání nádoby
Filtrační systém	Omyvatelný HEPA filtr třídy H13 + pěnový filtr pro mokré vysávání kapalin
Vypouštění kapalin	Spodní šroubovací výpustná zátka na dně nádoby
Funkce fukaru	Zadní výfukové hrdlo pro připojení hadice a vyfukování nečistot
Délka sací hadice a kabelu	Hadice 2,5 m (Ø 35 mm), napájecí síťový kabel 4 m
Hmotnost přístroje	7,8 kg
Hladina akustického tlaku LpA	76 dB(A), K = 3 dB(A)

5. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Před zahájením práce se důkladně seznamte se všemi ovládacími prvky, bezpečnostními spínači a konstrukčními uzly zařízení:

- 1. Tuhá nádoba 35 l z nerezové oceli Inox s rychloupínacími kovovými sponami
- 2. Horní motorová hlava s integrovaným sacím motorem a ergonomickým sklopným madlem
- 3. Ovládací přepínač provozních režimů: I = Ruční chod / 0 = Vypnuto / II = Automatika pro nářadí
- 4. Integrovaná síťová zásuvka 230 V pro napojení brusek, pil a hoblíků do 2 000 W
- 5. Horní tlačítko systému mechanického oklepu zaneseného HEPA filtru
- 6. Velkoplošný omyvatelný HEPA filtr s těsnicím pryžovým lemem
- 7. Plovákový bezpečnostní ventil chránící motor před nasátím vody při plné nádrži
- 8. Spodní vypouštěcí šroub pro pohodlné vypuštění špinavé vody bez zvedání nádoby
- 9. Robustní podvozek se dvěma velkými zadními koly a dvěma předními otočnými kolečky
- 10. Široká podlahová hubice s výměnnými lištami (kartáče na sucho / stěrky na vodu)

DOPORUČENÍ VÝROBCE: Všechny pohyblivé a třecí části zařízení udržujte v čistotě. Používejte pouze originální spotřební materiál, oleje a náhradní díly značky BOXER PROFESSIONAL TOOLS, aby byl zaručen maximální výkon a bezpečnost práce.

6. PŘÍPRAVA, MONTÁŽ A UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním spuštěním proveďte důkladnou vizuální kontrolu. Přesvědčte se, že všechny šroubové spoje jsou pevně dotaženy a žádná součást nevykazuje známky poškození. Postupujte krok za krokem podle níže uvedených fází:

1. Suché vysávání: Zkontrolujte nasazení HEPA filtru a zavřete motorovou hlavu sponami. Připojte hadici do předního sacího hrdla.

2. Mokré sání: Otevřete hlavu, sejměte HEPA filtr, nasaďte pěnový filtr a zkontrolujte dotažení spodní výpustné zátky.

3. Provoz s nářadím (Režim II): Zapojte zástrčku nářadí (např. brusky žirafy) do zásuvky na vysavači. Přepněte spínač do polohy II. Vysavač se automaticky zapne při spuštění nářadí a po vypnutí nářadí dobíhá cca 5 sekund.

4. Použití oklepu filtru: Při poklesu tahu během broušení ucpěte dlaní ústí hadice a 3–5× prudce stiskněte horní červené tlačítko oklepu.

5. Vyprázdnění nádoby: Po práci vysavač odpojte ze sítě, uvolněte spony a prach vysypte, případně vodu vypusťte spodním šroubem.

7. SPRÁVNÉ PROVOZNÍ ZÁSADY A DOPORUČENÉ TECHNIKY PRÁCE

- **Nepřetěžujte zařízení:** Nechte stroj pracovat v optimálních otáčkách a pracovních cyklech. Nadměrný tlak nezvýší výkon, ale vede k přehřívání pohonné jednotky a předčasnému opotřebení.
- **Pravidelné technologické přestávky:** Při déletrvající zátěži zařazujte krátké přestávky pro ochlazení motoru a převodovky.
- **Správné vedení nástroje:** Udržujte stabilní postoj, nářadí veďte plynule oběma rukama bez trhavých pohybů.

8. ZAKÁZANÉ MANIPULACE A KRIZOVÉ SITUACE

8.1 Přísně zakázané činnosti

- Nepoužívejte stroj k jiným účelům, než ke kterým je výrobcem výslovně určen.
- Nikdy neblokujte spínače ani ovládací páky v zapnuté poloze lepicí páskou.
- Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků snižujících pozornost či při únavě.

8.2 Chování v nestandardních situacích

- Dojde-li k sevření či zablokování nástroje v materiálu, OKAMŽITĚ vypněte stroj a odpojte přívod energie.
- Při podezřelých zvucích, jiskření, vibracích nebo zápachu spáleniny stroj ihned zastavte.
- Před uvolněním zaseknutého mechanismu nechte stroj úplně zastavit a vychladnout.

9. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

- HEPA filtr pravidelně vyklepávejte; při silném zanesení jej propláchněte vlažnou vodou a nechte 24 h uschnout.
- Nerezovou nádobu po mokrém sání vypláchněte čistou vodou a nechte vyschnout s otevřenou hlavou.
- Kontrolujte volnost pohybu bezpečnostního plováku v koši motorové hlavy.
- Přívodní kabel po práci volně sviňte na držák na těle vysavače.

10. TABULKA NEJČASTĚJŠÍCH ZÁVAD A JEJICH ŘEŠENÍ

Příznak závady	Možná příčina	Nápravné opatření
Sací podtlak je slabý i při plném výkonu motoru	Zanesený HEPA filtr, plná nádoba nebo zablokovaná hadice	Použijte tlačítko oklepu filtru, vyprázdněte nádobu a profoukněte hadici
Vysavač v režimu II (Auto) po zapnutí nářadí nespíná	Vadný spínač na nářadí nebo odběr nářadí nedosahuje prahu sepnutí	Vyzkoušejte přepnutí do režimu I (trvalý chod); prověřte pojistku zásuvky
Z výfuku vysavače stříká voda	Vysávání kapalin probíhalo s HEPA filtrem místo pěnového filtru, nebo se zasekl plovák	Okamžitě stroj vypněte, vyprázdněte vodu, vysušte motorovou hlavu a nasaďte pěnový filtr
Motor má nezvykle vysoký pískavý zvuk	Uzavřený plovákový ventil z důvodu plné nádrže nebo prudkého převržení vysavače	Vysavač vypněte, postavte na rovný povrch a vylijte nasátou kapalinu

11. EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (WEEE)

Elektrická a elektronická zařízení, akumulátory, motorové oleje a obalové materiály nesmí být likvidovány společně se směsným komunálním odpadem (směrnice 2012/19/EU). Odevzdejte je na určených sběrných místech k ekologické recyklaci. Správnou likvidací pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité akumulátory a provozní náplně odevzdávejte ve sběrných dvorech.

12. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ ES (DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE

Výrobce / Dovozce: BOXER PROFESSIONAL TOOLS • Distribuční síť EU: Česká republika, Slovensko, Polsko

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že níže uvedené strojní zařízení / elektronářadí:

Výrobek / Název:	**Průmyslový dílenský vysavač 4 500 W / 35 l s oklepem filtru**
Modelové označení:	**BOXER 54012**
Příslušné směrnice EU:	MD 2006/42/ES, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU
Harmonizované normy:	EN 60335-1:2012, EN 60335-2-69:2012, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019

Výrobek splňuje všechny příslušné základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví stanovené předpisy Evropského parlamentu a Rady. Technická dokumentace je uložena v sídle zplnomocněného zástupce v EU.

UPOZORNĚNÍ K PŘEKLADU A PLATNOSTI DOKUMENTU: Tento návod k obsluze byl **strojově přeložen** do českého jazyka pro potřeby zákazníků v ČR a SR. Prohlášení o shodě a technická specifikace jsou v plném souladu s originální technickou dokumentací výrobce BOXER TOOLS.